



# ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

## Σύστημα εισπνοών PARI BOY® Classic

Συμπιεστής PARI BOY® Classic (Τύπος 130)

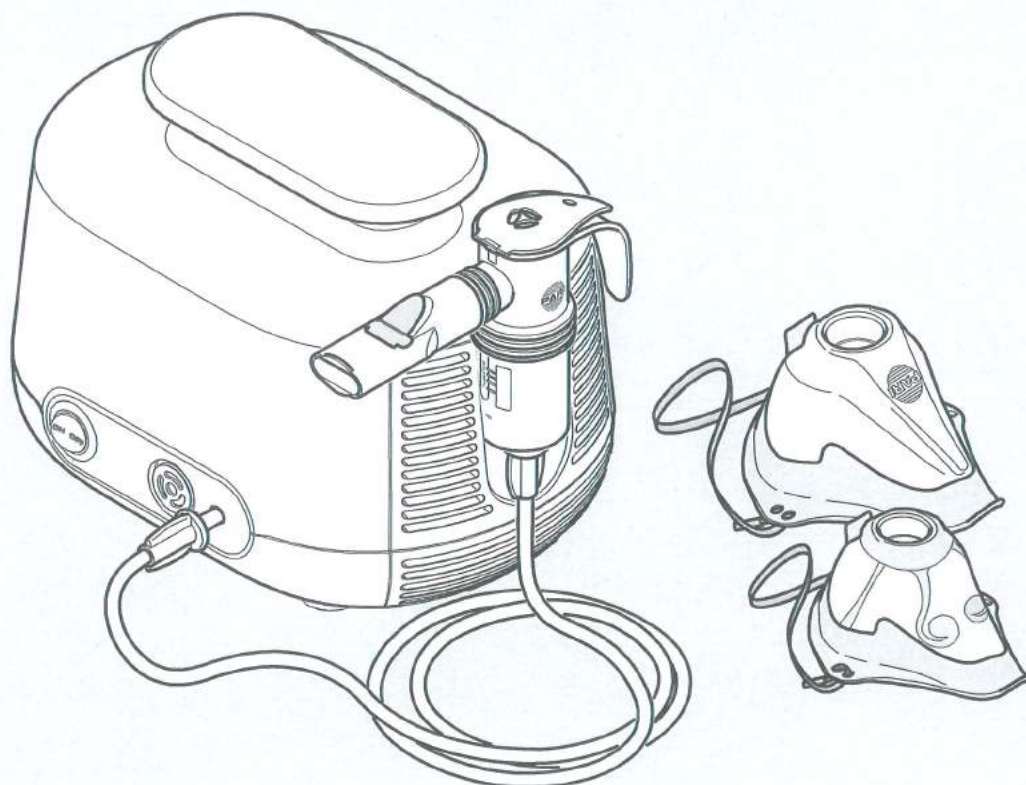
Νεφελοποιητής PARI LC SPRINT® (Τύπος 023)

Μάσκα ενηλίκων PARI soft (Τύπος 041)

Παιδική μάσκα ενηλίκων PARI soft (Τύπος 041)

**Σημαντικό:** Διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσεως πριν από τη χρήση. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες και τις οδηγίες ασφαλείας!

Φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες χρήσεως.





## **Ταυτοποίηση, Ισχύς, Έκδοση**

Οι παρούσες οδηγίες χρήσεως ισχύουν για τα συστήματα εισπνοών PARI BOY Classic στις ακόλουθες χώρες:

GR

Έκδοση των παρόντων οδηγιών χρήσεως: Έκδοση F – 2020-02, Δημοσιευμένη έκδοση από: 2019-11-12

Τελευταία ενημέρωση: 2019-11

Η τρέχουσα έκδοση των οδηγιών χρήσεως μπορεί να ληφθεί ως αρχείο PDF από το διαδίκτυο:

[www.pari.com](http://www.pari.com) (στη σελίδα του αντίστοιχου προϊόντος)

## **Διαθέσιμες μορφές για άτομα με προβλήματα όρασης**

Οι οδηγίες χρήσεως που διατίθεται σε μορφή PDF στο διαδίκτυο μπορούν να εκτυπωθούν σε μεγέθυνση.

## **Συμμόρφωση CE**

Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις σύμφωνα με τις ακόλουθες οδηγίες:

- 93/42/EOK (Οδηγία περί ιατρικών προϊόντων)
- 2011/65/EE (RoHS)

## **Εμπορικά σήματα**

Τα ακόλουθα εμπορικά σήματα είναι σήματα κατατεθέντα της PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation στη Γερμανία ή/και σε άλλες χώρες:

BOY®, LC SPRINT®, PARI®

## **Copyright**

©2020 PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation  
Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Germany

Κανένα τμήμα της παρούσας τεκμηρίωσης δεν μπορεί να αναπαραχθεί υπό οποιαδήποτε μορφή χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της PARI GmbH ή να τροποποιηθεί, να αντιγραφεί, να μεταφραστεί ή να διανεμηθεί με ηλεκτρονικά συστήματα.

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Διατηρείται το δικαίωμα τεχνικών και γραφικών αλλαγών, καθώς και τυπογραφικών λαθών. Όμοιο με την απεικόνιση.

## Κατασκευαστής

PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation  
Moosstraße 3, 82319 Starnberg, Γερμανία

## Επικοινωνία

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν, σε περίπτωση βλάβης ή αν έχετε απορίες για τη χρήση, απευθυνθείτε στο κέντρο εξυπηρέτησης της εταιρείας μας:

Τηλ.: +49 (0)8151-279 220 (διεθνές)

+49 (0)8151-279 279 (γερμανόφωνο)

E-Mail: [info@pari.de](mailto:info@pari.de)

## Αρμόδια αρχή για την αναφορά σοβαρών συμβάντων

Χώρα	Αρχή
GR – Ελλάδα	Εθνικός Οργανισμός Φαρμάκων Μεσογείων 284 GR – 15562 Χολαργός <a href="mailto:vigilancematerial@eof.gr">vigilancematerial@eof.gr</a>

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ .....</b>	<b>7</b>
Σκοπός .....	7
Ενδείξεις .....	8
Αντενδείξεις .....	8
Οδηγίες ασφαλείας .....	9
<b>ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ .....</b>	<b>14</b>
Περιεχόμενα συσκευασίας.....	14
Λειτουργικά εξαρτήματα .....	15
Περιγραφή λειτουργίας .....	16
Πληροφορίες υλικών.....	17
Συντήρηση .....	17
Διάρκεια ζωής.....	18
<b>ΧΡΗΣΗ .....</b>	<b>18</b>
Εγκατάσταση συμπιεστή .....	18
Προετοιμασία θεραπείας .....	21
Διεξαγωγή θεραπείας .....	24
Τερματισμός θεραπείας.....	27
<b>ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ.....</b>	<b>28</b>
Χωρίς εναλλαγή ασθενών .....	28
Με εναλλαγή ασθενών.....	33
Φροντίδα ελαστικού σωλήνα σύνδεσης.....	34
Αντικατάσταση φίλτρου αέρα.....	34
Έλεγχος.....	35
Αποθήκευση .....	35
<b>ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....</b>	<b>36</b>
<b>ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ .....</b>	<b>37</b>
Συμπιεστής.....	37
Νεφελοποιητής .....	39

<b>ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.....</b>	<b>42</b>
Απόρριψη .....	42
Σύνδεσμοι.....	42
Επισήμανση .....	43
<b>ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Εκ νέου προετοιμασία σε</b>	
<b>επαγγελματικά περιβάλλοντα με εναλλαγή ασθενών</b>	<b>45</b>
Συμπιεστής.....	45
Νεφελοποιητής και εξαρτήματα .....	45
Ελαστικός σωλήνας σύνδεσης .....	49

# 1 ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

## 1.1 Σκοπός

Το σύστημα εισπνοών PARI αποτελείται από έναν συμπιεστή PARI, έναν νεφελοποιητή PARI και εξαρτήματα PARI. Το σύστημα προορίζεται για τη θεραπεία των κατώτερων αναπνευστικών οδών.

Το σύστημα εισπνοών μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από άτομα που κατανοούν το περιεχόμενο των οδηγιών χρήσεως και μπορούν να λειτουργήσουν με ασφάλεια το σύστημα εισπνοών. Οι ακόλουθες ομάδες ατόμων πρέπει να εποπτεύονται κατά τη χρήση από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους:

- Βρέφη, νήπια και παιδιά
- Άτομα με περιορισμένες ικανότητες (π.χ. σωματικές, ψυχικές, αισθητηριακές)

Εάν ο ίδιος ο ασθενής δεν είναι σε θέση να χειριστεί το σύστημα εισπνοών με ασφάλεια, η θεραπεία πρέπει να πραγματοποιηθεί από τον φροντιστή του.

### **Συμπιεστής**

Ο συμπιεστής PARI χρησιμεύει στην παραγωγή πεπιεσμένου αέρα για τη λειτουργία ενός νεφελοποιητή PARI.

Ο συμπιεστής PARI προορίζεται για εναλλαγές ασθενών. Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο για νεφελοποιητές PARI. Ο συμπιεστής μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον ίδιο τον ασθενή και επιτρέπεται να χρησιμοποιηθεί μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

### **Νεφελοποιητής**

Ο νεφελοποιητής παράγει αερολύματα<sup>1</sup> για θεραπεία με εισπνοές.

Για λόγους υγιεινής, σε οικιακό περιβάλλον ο νεφελοποιητής επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από έναν μεμονωμένο

---

1) Αερόλυμα: Μικρά σωματίδια στερεάς, υγρής ή μεικτής σύστασης που αιωρούνται μέσα σε αέρια ή στον αέρα (Αερόλυμα).

ασθενή. Είναι κατάλληλο για τη θεραπεία ασθενών όλων των ηλικιών.

Μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο εισπνεόμενα διαλύματα και εναιωρήματα που έχουν εγκριθεί για θεραπεία με νεφελοποιητή.

Η διάρκεια της εφαρμογής κυμαίνεται περ. 5 έως 10 λεπτά, και πάντως όχι περισσότερο από 20 λεπτά (ανάλογα με την ποσότητα υγρού).

Η συχνότητα και η διάρκεια της εφαρμογής θα καθοριστούν από τον γιατρό ή τον φυσικοθεραπευτή σας ανάλογα με τις προσωπικές ανάγκες.

### **Μάσκα**

Η μάσκα είναι εξάρτημα για τη θεραπεία με εισπνεόμενα φάρμακα με νεφελοποιητή PARI.

Η μάσκα ενηλίκων PARI soft είναι κατάλληλη για τη θεραπεία ενηλίκων.

Η παιδική μάσκα PARI soft είναι κατάλληλη για τη θεραπεία παιδιών ηλικίας από 4 ετών<sup>2</sup>.

Η μάσκα επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με νεφελοποιητές PARI.

Για λόγους υγιεινής, σε οικιακό περιβάλλον αυτό το προϊόν της PARI επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο από έναν μεμονωμένο ασθενή.

## **1.2 Ενδείξεις**

Ασθένειες των κατώτερων αναπνευστικών οδών.

## **1.3 Αντενδείξεις**

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται μόνο για ασθενείς που αναπνέουν χωρίς υποστήριξη και διατηρούν τις αισθήσεις τους.

---

2) Η ηλικία αποτελεί ενδεικτικό οδηγό. Το αν η μάσκα είναι πραγματικά κατάλληλη, εξαρτάται από το μέγεθος και το σχήμα κάθε προσώπου.



## 1.4 Οδηγίες ασφαλείας

**Αυτές οι οδηγίες χρήσεως περιέχουν σημαντικές πληροφορίες, οδηγίες ασφαλείας και προληπτικά μέτρα. Αυτό το προϊόν PARI μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ασφάλεια μόνο εφόσον ο χρήστης τις ακολουθήσει.**

Χρησιμοποιήστε αυτό το προϊόν PARI μόνο με τον τρόπο που περιγράφεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως.

Πρέπει επίσης να τηρούνται οι οδηγίες χρήσης του χρησιμοποιούμενου εισπνεόμενου διαλύματος.

### **Γενικά**

Εάν για τη νεφελοποίηση χρησιμοποιηθούν μη εγκεκριμένα εισπνεόμενα διαλύματα ή εναιωρήματα, τα χαρακτηριστικά αερολύματος του νεφελοποιητή ενδέχεται να διαφέρουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο προς χρήση σε αναπνευστικό σύστημα αναισθησίας ή σε αναπνευστικό σύστημα μιας συσκευής αερισμού.

Οι ασθενείς με τραχειοτομή δεν είναι σε θέση να εισπνεύσουν με επιστόμιο. Χρειάζεται ειδικός εξοπλισμός για τη διεξαγωγή θεραπείας με εισπνεόμενα φάρμακα. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με τον ιατρό σας για περισσότερες πληροφορίες.

**Εάν η θεραπεία δεν προσφέρει καμία βελτίωση ή εάν παρατηρήσετε επιδείνωση της υγείας σας, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό.<sup>3</sup>**

### **Κίνδυνος για τη ζωή λόγω ηλεκτροπληξίας**

Ο συμπιεστής είναι μια ηλεκτρική συσκευή, η οποία λειτουργεί με ηλεκτρική τάση. Έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε τα εξαρτήματα που φέρουν ρεύμα να μην είναι προσβάσιμα. Σε ακατάλληλες συνθήκες περιβάλλοντος ή εάν ο συμπιεστής ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη, αυτή η προστασία μπορεί να

---

3) Εξειδικευμένο ιατρικό προσωπικό: Ιατροί, φαρμακοποιοί και φυσικοθεραπευτές.

χαθεί. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε επαφή με τα ηλεκτροφόρα μέρη. Το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ηλεκτροπληξία. Για να αποφύγετε αυτόν τον κίνδυνο, ακολουθήστε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Πριν από κάθε χρήση, βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα του συμπιεστή, το καλώδιο ρεύματος και το βύσμα του καλωδίου δεν έχουν υποστεί ζημιά. Ο συμπιεστής δεν πρέπει να τίθεται σε λειτουργία,
  - εάν το περίβλημα, το καλώδιο ρεύματος ή το βύσμα του καλωδίου έχουν υποστεί ζημιά,
  - εάν υπάρχει υποψία βλάβης μετά από πτώση ή παρόμοια καταπόνηση.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας του συμπιεστή, μην τον αφήνετε ποτέ χωρίς επιτήρηση.
- Συνδέστε τον συμπιεστή σε μια εύκολα προσβάσιμη πρίζα. Το βύσμα του καλωδίου πρέπει να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα σε κάθε περίπτωση.
- Απενεργοποιήστε άμεσα τον συμπιεστή και βγάλτε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα:
  - εάν υπάρχει υποψία ότι ο συμπιεστής ή το καλώδιο ρεύματος μπορεί να έχουν υποστεί βλάβη (π.χ. μετά από πτώση του συμπιεστή ή σε περίπτωση οσμής καμένου πλαστικού)
  - σε περίπτωση δυσλειτουργιών κατά τη χρήση
  - πριν από κάθε εργασία καθαρισμού και φροντίδας
  - μετά από κάθε χρήση
- Διατηρείτε το καλώδιο ρεύματος μακριά από κατοικίδια (π.χ. τρωκτικά). Τα ζώα μπορούν να καταστρέψουν τη μόνωση του καλωδίου ρεύματος.

## **Κίνδυνος λόγω μικρών εξαρτημάτων που μπορούν να καταποθούν**

Το προϊόν περιλαμβάνει μικρά εξαρτήματα. Τα μικρά εξαρτήματα μπορεί να προκαλέσουν απόφραξη των αναπνευστικών οδών και να δημιουργήσουν κίνδυνο ασφυξίας. Κρατήστε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά.

## **Κίνδυνος βλάβης συσκευής**

Ακολουθήστε τις ακόλουθες υποδείξεις για να αποφύγετε βλάβη της συσκευής:

- Βεβαιωθείτε ότι η τοπική ηλεκτρική τάση αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων του συμπιεστή.
- Για να αποφύγετε την υπερθέρμανση του συμπιεστή,
  - μην χρησιμοποιείτε ποτέ τον συμπιεστή όταν είναι τοποθετημένος σε θήκη,
  - μην καλύπτετε τον συμπιεστή κατά τη λειτουργία του,
  - βεβαιωθείτε ότι τα στόμια εξαερισμού του συμπιεστή είναι ελεύθερα κατά τη λειτουργία του.
- Αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα τραβώντας πάντα το βύσμα και ποτέ το ίδιο το καλώδιο ρεύματος.
- Προσέξτε ώστε το καλώδιο ρεύματος να μην είναι ποτέ τσακισμένο, μαγκωμένο ή παγιδευμένο. Μην τραβάτε το καλώδιο ρεύματος επάνω από αιχμηρές γωνίες.
- Κρατάτε τον συμπιεστή και το καλώδιο ρεύματος μακριά από θερμές επιφάνειες (π.χ. εστία κουζίνας, θερμάστρα, φλόγα). Το περίβλημα του συμπιεστή ή η μόνωση του καλωδίου ρεύματος μπορεί να υποστούν ζημιά.

## **Διαταραχή της θεραπείας από ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές**

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά και εξαρτήματα της PARI. Η χρήση προϊόντων άλλων κατασκευαστών μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες ηλεκτρομαγνητικές εκπομπές ή σε μειωμένη ατρωσία του συμπιεστή PARI.

## **Υγιεινή**

Τηρείτε τις ακόλουθες οδηγίες υγιεινής:

- Να χρησιμοποιείτε μόνο καθαρισμένα και στεγνά εξαρτήματα προϊόντος. Η συσσώρευση ακαθαρσιών και υγρασίας επιτρέπει την ανάπτυξη μικροβίων, με αποτέλεσμα να υφίσταται μεγαλύτερος κίνδυνος λοίμωξης.
- Πριν από κάθε χρήση και καθαρισμό, πλένετε καλά τα χέρια.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε καθαρίσει και στεγνώσει όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος πριν την πρώτη χρήση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα πόσιμο νερό για τον καθαρισμό και την απολύμανση.
- Μετά από κάθε καθαρισμό και απολύμανση στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος.
- Μην αποθηκεύετε τα εξαρτήματα του προϊόντος σε περιβάλλον με υγρασία ή μαζί με υγρά αντικείμενα.

## **Θεραπεία βρεφών, παιδιών και ατόμων χωρίς δυνατότητα αυτοεξυπηρέτησης**

Σε άτομα που δεν είναι σε θέση να πραγματοποιήσουν από μόνα τους τη θεραπεία ή εάν δεν είναι δυνατή η αξιολόγηση των κινδύνων, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος τραυματισμού (για παράδειγμα, στραγγαλισμός με το καλώδιο ρεύματος ή τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης). Σε αυτά τα άτομα περιλαμβάνονται, για παράδειγμα, τα μωρά, τα παιδιά και τα άτομα με περιορισμένες δυνατότητες. Ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλεια αυτών των ατόμων πρέπει να επιβλέπει την εφαρμογή ή να εκτελέσει τη θεραπεία.

## Αναφορά σοβαρών συμβάντων

Τυχόν σοβαρά συμβάντα που εμφανίζονται σε σχέση με αυτό το προϊόν PARI πρέπει να αναφέρονται χωρίς καθυστέρηση στον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο και την αρμόδια αρχή (Για πληροφορίες επικοινωνίας, βλ. 4).

Τα συμβάντα θεωρούνται σοβαρά εάν έχουν ή θα μπορούσαν να οδηγήσουν, άμεσα ή έμμεσα, στον θάνατο ή στην απρόβλεπτη σοβαρή επιδείνωση της κατάστασης της υγείας ενός ατόμου.

## Επισήμανση και ταξινόμηση των προειδοποιήσεων

Οι προειδοποιήσεις ασφαλείας σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως διακρίνονται στα ακόλουθα επίπεδα κινδύνου:

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

Η ένδειξη ΚΙΝΔΥΝΟΣ δηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Η ένδειξη ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ δηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να έχει ως αποτέλεσμα θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

Η ένδειξη ΠΡΟΣΟΧΗ δηλώνει μια επικίνδυνη κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμούς μικρού ή μέτριου βαθμού.

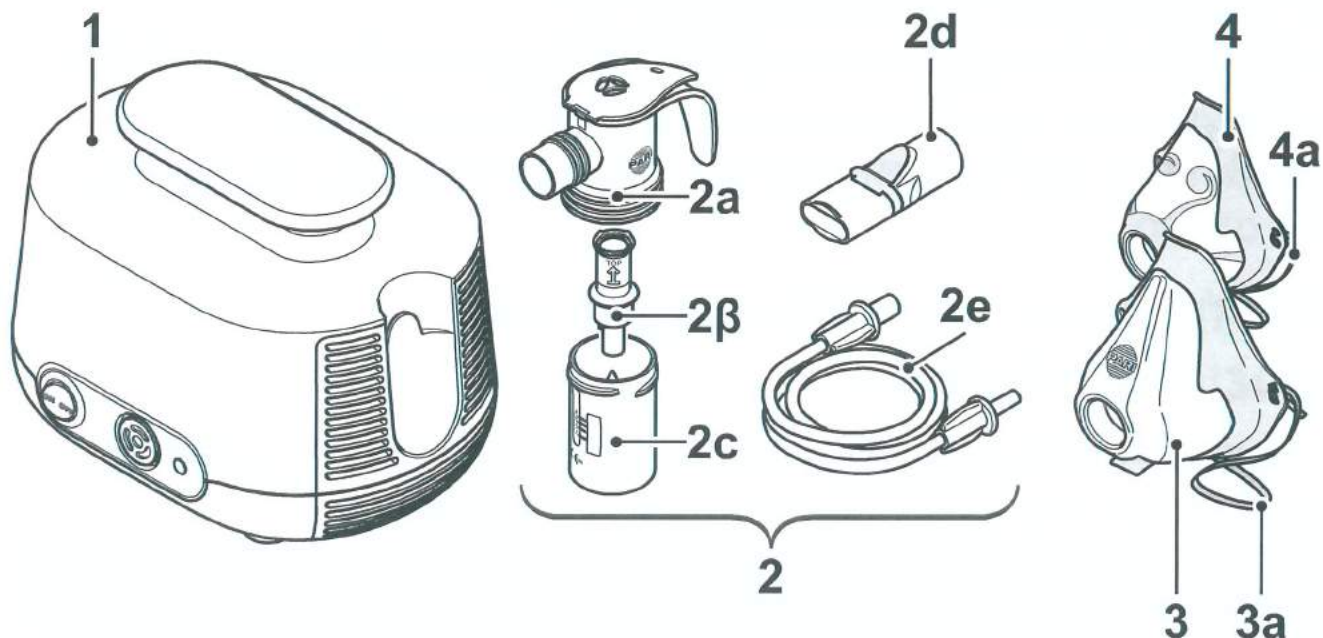
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Η ένδειξη ΣΗΜΕΙΩΣΗ δηλώνει μια κατάσταση η οποία, αν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να προκαλέσει υλικές ζημιές.

## 2 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

### 2.1 Περιεχόμενα συσκευασίας

Στη συσκευασία περιλαμβάνονται τα παρακάτω εξαρτήματα (η απεικόνιση στη συσκευασία μπορεί να διαφέρει):

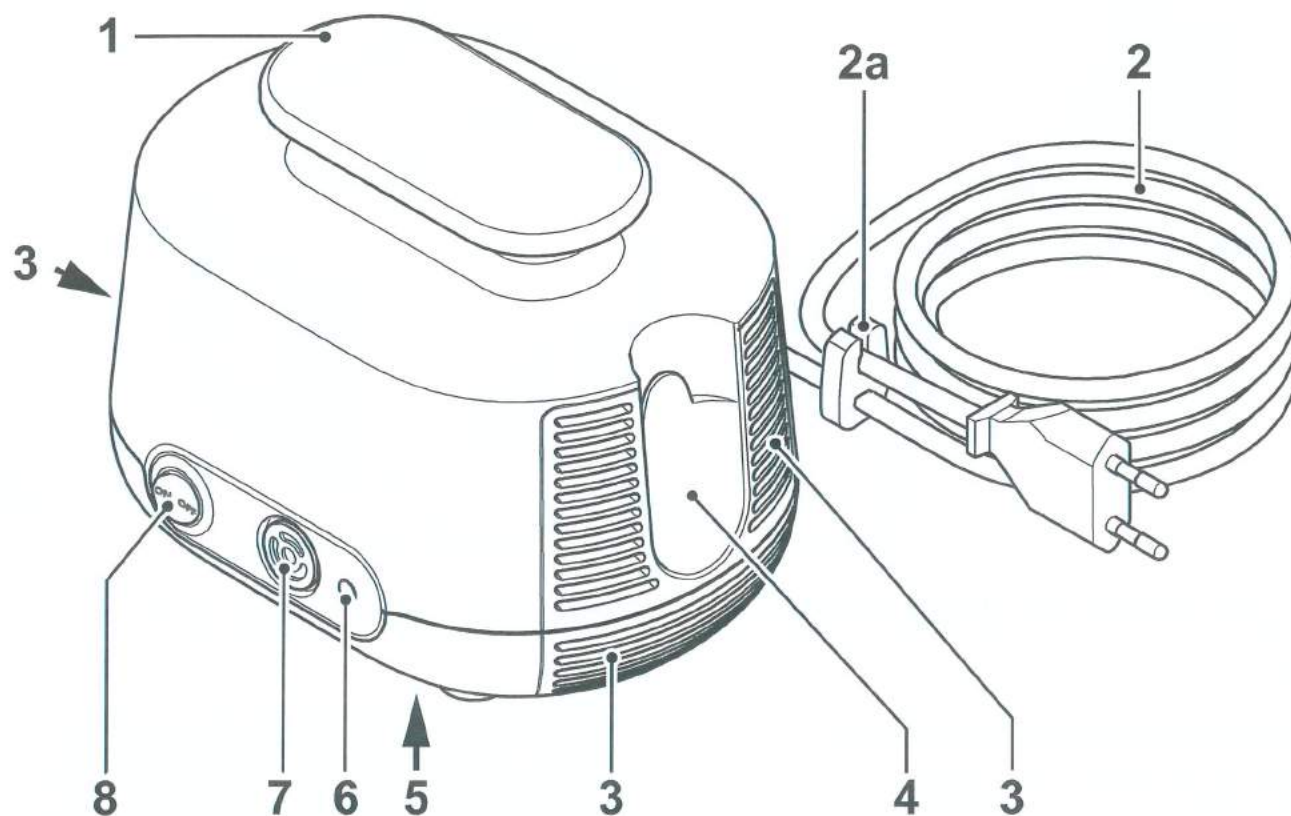


(1)	Συμπιεστής
(2)	Νεφελοποιητής PARI LC SPRINT
(2a)	Άνω τμήμα νεφελοποιητή <sup>4</sup>
(2β)	Υποδοχή ακροφυσίου (μπλε)
(2c)	Κάτω τμήμα νεφελοποιητή
(2d)	Επιστόμιο
(2e)	Ελαστικός σωλήνας σύνδεσης
(3)	Μάσκα ενηλίκων PARI soft
(3a)	Ελαστικός ιμάντας
(4)	Παιδική μάσκα PARI soft
(4a)	Ελαστικός ιμάντας

4) Με PARI PIF-Control System. PIF = **P**ea**k** **I**nspiratory **F**low (Έλεγχος οριακής ροής εισπνοών) [βλ.: Διεξαγωγή θεραπείας, σελίδα 25]. Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα προϊόντων.

## 2.2 Λειτουργικά εξαρτήματα

Ο συμπιεστής διαθέτει τα εξής λειτουργικά στοιχεία:

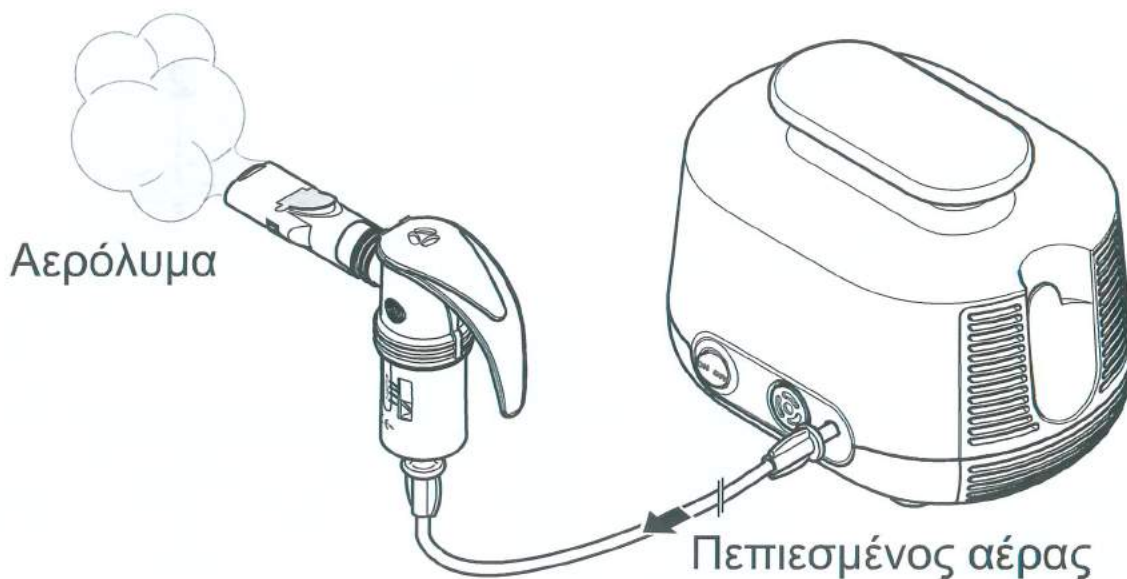


(1)	Λαβή μεταφοράς
(2)	Καλώδιο ρεύματος <sup>5</sup> (αδιάσπαστα συνδεδεμένο με τον συμπιεστή)
(2a)	Στήριγμα καλωδίου
(3)	Στόμια εξαερισμού
(4)	Στήριγμα για νεφελοποιητές
(5)	Ετικέτα στοιχείων (κάτω πλευρά συσκευής)
(6)	Παροχή αέρος
(7)	Φίλτρο αέρος
(8)	Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

5) Ο τύπος του βύσματος του καλωδίου εξαρτάται από τη χώρα. Η εικόνα δείχνει το ευρωπαϊκό βύσμα Euro (τύπου «C»).

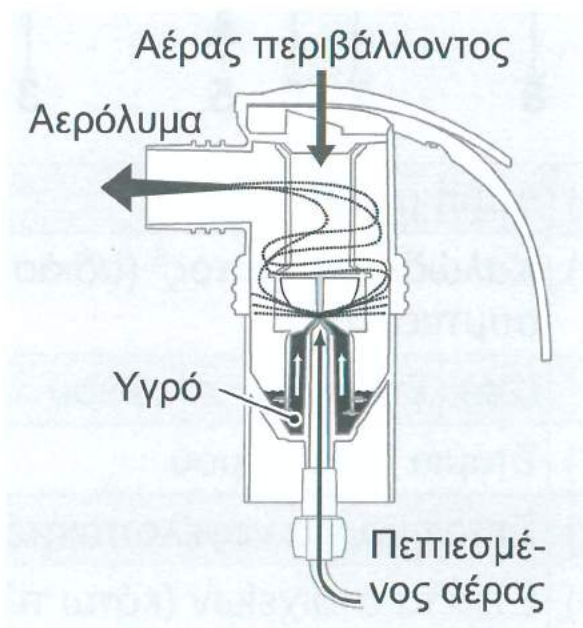
## 2.3 Περιγραφή λειτουργίας

### Συμπιεστής με νεφελοποιητή



Ο συμπιεστής τροφοδοτεί τον νεφελοποιητή με πεπιεσμένο αέρα.

Ο νεφελοποιητής παράγει αερόλυμα από το υγρό πλήρωσης, π.χ. το φάρμακο. Αυτό το αερόλυμα εισπνέεται μέσω του επιστομίου ή ενδεχομένως μέσω μίας μάσκας στους πνεύμονες.



### **Μάσκα**

Η μάσκα καθιστά δυνατή την εισπνοή του αερολύματος μέσω του στόματος και της μύτης.

Η εκπνοή λαμβάνει χώρα μέσω της βαλβίδας εκπνοής στο κάτω μέρος της μάσκας χωρίς να χρειάζεται να αφαιρεθεί η μάσκα.

Η μάσκα μπορεί να στερεωθεί στο πρόσωπο με χρήση του ελαστικού ιμάντα που είναι προσαρτημένος στα πλευρικά ανοίγματα της μάσκας.



## 2.4 Πληροφορίες υλικών

Τα επιμέρους εξαρτήματα του προϊόντος αποτελούνται από τα ακόλουθα υλικά:

Εξάρτημα	Υλικό
Άνω τμήμα νεφελοποιητή	Πολυπροπυλένιο, θερμοπλαστικό ελαστομερές
Υποδοχή ακροφυσίου	Πολυπροπυλένιο
Κάτω τμήμα νεφελοποιητή	Πολυπροπυλένιο, θερμοπλαστικό ελαστομερές
Επιστόμιο (με βαλβίδα εκπνοής)	Πολυπροπυλένιο, θερμοπλαστικό ελαστομερές
Ελαστικός σωλήνας σύνδεσης	Πολυβινυλοχλωρίδιο
Άκρο σωλήνα	Θερμοπλαστικό ελαστομερές
Παιδική μάσκα PARI soft	Πολυπροπυλένιο, θερμοπλαστικό ελαστομερές
Μάσκα ενηλίκων PARI soft	Πολυπροπυλένιο, θερμοπλαστικό ελαστομερές
Ελαστικός ιμάντας	Συνθετικό καουτσούκ

## 2.5 Συντήρηση

Ο συμπιεστής δεν απαιτεί συντήρηση.

## 2.6 Διάρκεια ζωής

Τα επιμέρους εξαρτήματα του προϊόντος έχουν την ακόλουθη αναμενόμενη διάρκεια ζωής:

Εξάρτημα	Διάρκεια ζωής
Συμπιεστής	Περίπου 1.000 ώρες λειτουργίας (αντιστοιχεί σε μέγιστο διάστημα 5 ετών) Εάν ο συμπιεστής εξακολουθεί να χρησιμοποιείται μετά από αυτό το διάστημα, ελέγξτε τον συμπιεστή. Επικοινωνήστε σχετικά με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο.
Νεφελοποιητής (όλα τα εξαρτήματα εκτός από τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης)	300 απολυμάνσεις, έως 1 έτος
Ελαστικός σωλήνας σύνδεσης	Έως 1 έτος
Μάσκα ενηλίκων PARI soft	300 απολυμάνσεις, έως 1 έτος
Παιδική μάσκα PARI soft	300 απολυμάνσεις, έως 1 έτος

## 3 ΧΡΗΣΗ

Τα άτομα που βοηθούν τους ασθενείς στη θεραπεία πρέπει να διασφαλίζουν ότι όλα τα βήματα που περιγράφονται παρακάτω εκτελούνται σωστά.

Εάν ο νεφελοποιητής λειτουργεί σε μια κεντρική παροχή αερίου μέσω ενός PARI CENTRAL, πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες χρήσεως του PARI CENTRAL.

### 3.1 Εγκατάσταση συμπιεστή

Ο χώρος στον οποίο θα τεθεί σε λειτουργία ο συμπιεστής πρέπει να πληροί συγκεκριμένες προϋποθέσεις [βλ.: Κατά τη λειτουργία, σελίδα 38]. Πριν από την εγκατάσταση, λάβετε υπόψη επίσης τις ακόλουθες προειδοποιήσεις:

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

### **Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω βραχυκυκλώματος**

Ένα βραχυκύκλωμα στον συμπιεστή ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά. Για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς σε μια τέτοια περίπτωση, τηρείτε τις παρακάτω υποδείξεις:

- Μη χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή κοντά σε εύφλεκτα αντικείμενα, όπως κουρτίνες, τραπεζομάντιλα ή χαρτί.
- Μη χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή σε σημεία όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης και παρουσία εύφλεκτων αερίων (π.χ. οξυγόνο, υποξείδιο του αζώτου, εύφλεκτα αναισθητικά αέρια).

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### **Περιορισμός αποτελεσματικότητας θεραπείας λόγω ηλεκτρομαγνητικών παρεμβολών**

Οι ηλεκτρικές συσκευές ενδέχεται να προκαλέσουν ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές. Αυτό μπορεί να επηρεάσει αρνητικά τη λειτουργία της συσκευής και, ως εκ τούτου, τη θεραπεία.

- Η συσκευή PARI δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς δίπλα σε άλλες συσκευές ή να στοιβάζεται με άλλες συσκευές.
- Διατηρείτε ελάχιστη απόσταση 30 cm από φορητές συσκευές ασύρματης επικοινωνίας (συμπεριλαμβανομένων των εξαρτημάτων τους, όπως καλώδια κεραίας ή εξωτερικές κεραίες).
- Εάν η συσκευή PARI πρέπει να τοποθετηθεί ακριβώς δίπλα σε άλλες συσκευές ή να στοιβαχθεί μαζί με άλλες συσκευές, πρέπει να ελέγχεται η σωστή λειτουργία των συσκευών.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος τραυματισμού λόγω πτώσης του συμπιεστή

Ένας εσφαλμένα τοποθετημένος συμπιεστής ενέχει κίνδυνο τραυματισμού.

- Μην τοποθετείτε τον συμπιεστή πάνω από το ύψος του κεφαλιού.
- Βεβαιωθείτε ότι ο συμπιεστής δεν μπορεί να τραβηχτεί προς τα κάτω από το καλώδιο ρεύματος ή τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης.
- Μην τοποθετείτε τον συμπιεστή επάνω σε μαλακή επιφάνεια, όπως, για παράδειγμα, καναπέ, κρεβάτι ή τραπεζομάντιλο.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ


### Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στη συσκευή λόγω σκόνης

Αν ο συμπιεστής λειτουργεί σε περιβάλλον με έντονη σκόνη, μπορεί να συσσωρευτεί σκόνη μέσα στο περίβλημα. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη της συσκευής.

- Μην τοποθετείτε τον συμπιεστή στο δάπεδο, κάτω από το κρεβάτι ή σε τεχνικά εργαστήρια.
- Χρησιμοποιείτε τον συμπιεστή μόνο σε περιβάλλον χωρίς σκόνη.

Τοποθετήστε τον συμπιεστή ως εξής:

- Τοποθετήστε τον συμπιεστή σε μια σταθερή, επίπεδη, στεγνή επιφάνεια χωρίς σκόνη.
- Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου σε κατάλληλη πρίζα.

 **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Τοποθετήστε το καλώδιο ρεύματος με τρόπο ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει ή να παγιδευτεί κανείς σε αυτό. Οι ακατάλληλα εγκατεστημένες συνδέσεις καλωδίων ενέχουν κίνδυνο τραυματισμού.

## 3.2 Προετοιμασία θεραπείας

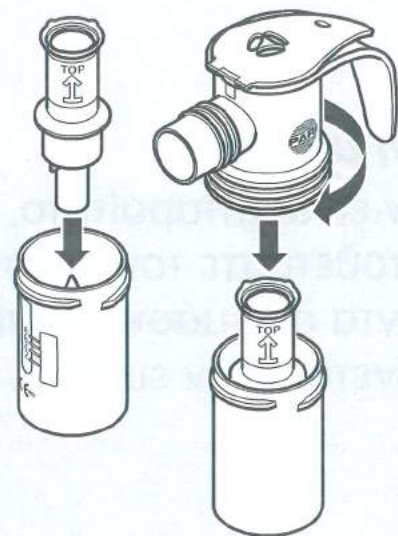
### Συναρμολόγηση νεφελοποιητή

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

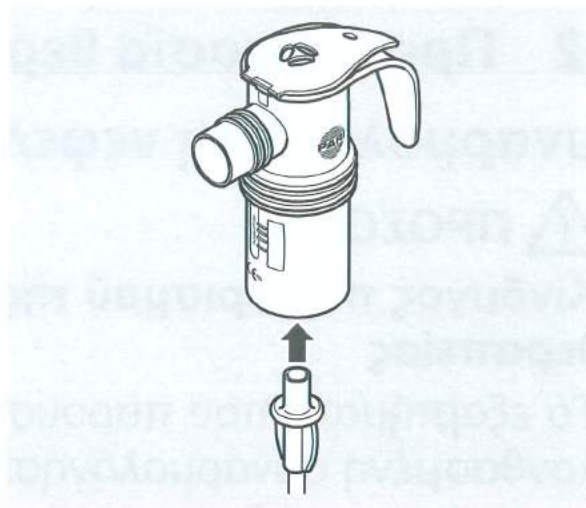
#### Κίνδυνος περιορισμού της αποτελεσματικότητας της θεραπείας

Τα εξαρτήματα που παρουσιάζουν ζημιά ή η τυχόν λανθασμένη συναρμολόγηση του νεφελοποιητή μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία του νεφελοποιητή και, κατά συνέπεια, την αποτελεσματικότητα της θεραπείας.

- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε όλα τα μέρη του νεφελοποιητή και τα εξαρτήματα.
- Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένα ή αλλοιωμένα ως προς τη μορφή ή το χρώμα εξαρτήματα.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης στις παρούσες οδηγίες χρήσεως.
- Τοποθετήστε την υποδοχή ακροφυσίου με ελαφρά πίεση στο ακροφύσιο που υπάρχει στο κάτω τμήμα του νεφελοποιητή. Το βέλος στην υποδοχή ακροφυσίου πρέπει να δείχνει προς τα επάνω.
- Τοποθετήστε το άνω τμήμα του νεφελοποιητή στο κάτω τμήμα του νεφελοποιητή και κλείστε τον περιστρέφοντάς τον δεξιόστροφα.

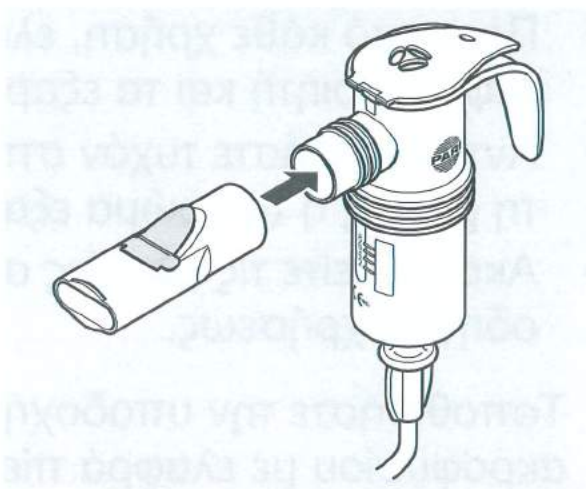


- Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης στον νεφελοποιητή.



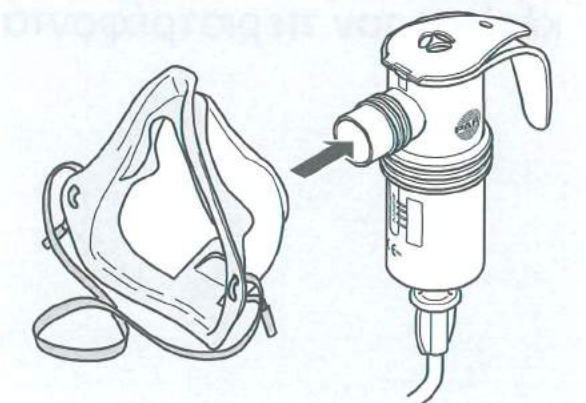
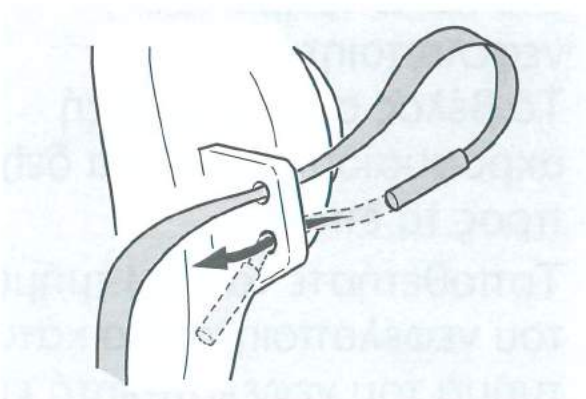
### **Χρήση επιστομίου**

- Τοποθετήστε το επιστόμιο στον νεφελοποιητή.



### **Χρήση μάσκας**

- Εάν είναι απαραίτητο, τοποθετήστε τον ελαστικό ιμάντα στη μάσκα (όπως φαίνεται στην εικόνα).
- Εάν είναι απαραίτητο, αφαιρέστε το επιστόμιο από τον νεφελοποιητή.
- Τοποθετήστε τη μάσκα στον νεφελοποιητή.



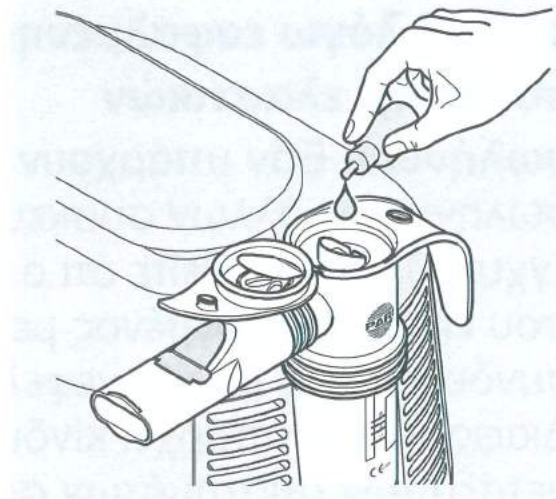
## Πλήρωση νεφελοποιητή

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

**Το καπάκι του νεφελοποιητή ενδέχεται να σπάσει**

Εάν το καπάκι μετακινηθεί προς λάθος κατεύθυνση, ενδέχεται να σπάσει. Σε αυτήν την περίπτωση, ο νεφελοποιητής δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί και να επισκευαστεί.

- Μετακινείτε το καπάκι μόνο προς την κατεύθυνση που επιτρέπει ο σύνδεσμος.
- Τοποθετήστε τον νεφελοποιητή στο προβλεπόμενο στήριγμα που βρίσκεται επάνω στον συμπιεστή.
- Ανοίξτε το καπάκι του νεφελοποιητή, πιέζοντας το καπάκι από την κάτω πλευρά με τον αντίχειρα.
- Προσθέστε την απαιτούμενη ποσότητα εισπνεόμενου διαλύματος στον νεφελοποιητή από το επάνω μέρος. Τηρείτε τον ελάχιστο και τον μέγιστο όγκο πλήρωσης [βλ.: Γενικά στοιχεία νεφελοποιητή, σελίδα 39]. Σε περίπτωση που ο νεφελοποιητής περιέχει πολύ λίγο ή πάρα πολύ υγρό, θα επηρεαστεί σημαντικά η νεφελοποίηση και κατά συνέπεια η θεραπεία.
- Κλείστε το καπάκι του νεφελοποιητή. Βεβαιωθείτε ότι το καπάκι έχει ασφαλίσει στη θέση του.



**Εάν πρέπει να χρησιμοποιηθούν διαδοχικά διαφορετικά εισπνεόμενα διαλύματα:**

- Ξεπλύνετε τον νεφελοποιητή με πόσιμο νερό μεταξύ των εφαρμογών.
- Ανακινήστε τον νεφελοποιητή για να απομακρυνθούν τα υπολείμματα νερού.
- Προσθέστε το επόμενο εισπνεόμενο διάλυμα στον νεφελοποιητή σύμφωνα με τις οδηγίες.

### 3.3 Διεξαγωγή θεραπείας

Πριν από οποιαδήποτε θεραπεία, όλες οι οδηγίες ασφάλειας που περιέχονται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως πρέπει να διαβαστούν και να κατανοηθούν.

**i** Κατά τη διάρκεια της θεραπείας, κρατάτε πάντα τον νεφελοποιητή σε όρθια θέση.

Για τη διεξαγωγή της θεραπείας, ενεργήστε ως εξής:

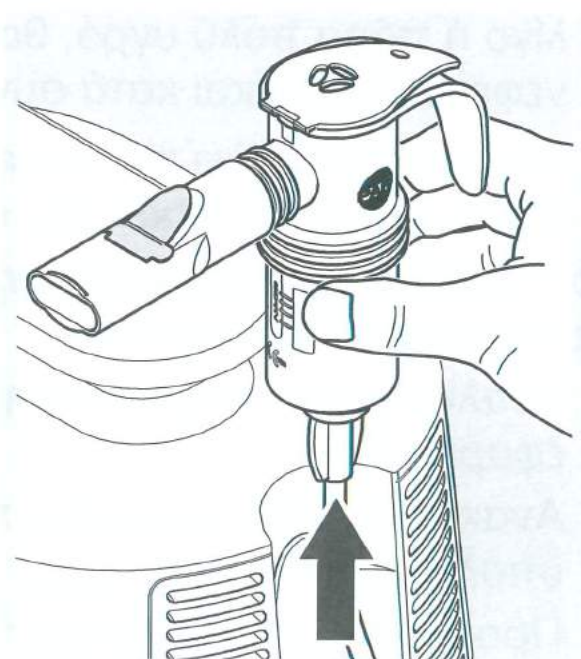
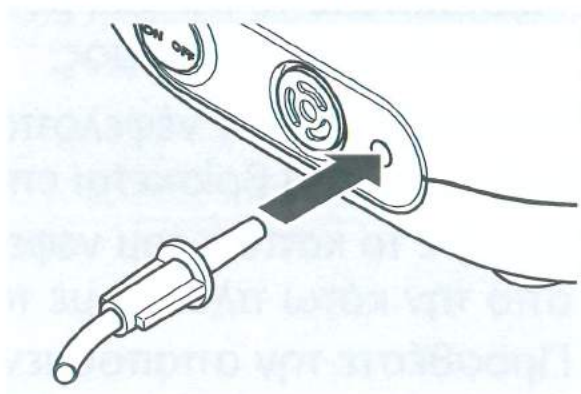
- Εισαγάγετε τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης του νεφελοποιητή στην παροχή αέρος του συμπιεστή με ελαφρά περιστροφική κίνηση.

**⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος για τη ζωή λόγω εσφαλμένης σύνδεσης ελαστικών σωλήνων!**

Εάν υπάρχουν σε κοντική απόσταση συστήματα σωλήνωσης άλλων συσκευών (για παράδειγμα, για έγχυση), βεβαιωθείτε ότι ο ελαστικός σωλήνας σύνδεσης που είναι συνδεδεμένος με τον συμπιεστή είναι συνδεδεμένος με τον νεφελοποιητή στο άλλο άκρο.

Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος εσφαλμένων συνδέσεων μεταξύ των συστημάτων σωλήνωσης.

- Αφαιρέστε τον νεφελοποιητή από το στήριγμά του και κρατήστε τον σε κατακόρυφη θέση.
- Πριν από την έναρξη της θεραπείας, βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι σταθερά συνδεδεμένα μεταξύ τους.

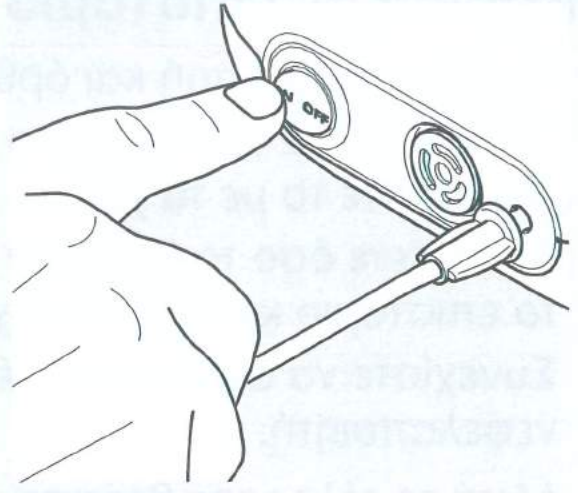




- Ενεργοποιήστε τον συμπιεστή.

**⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Κίνδυνος για τη ζωή από ηλεκτροπληξία λόγω βλάβης της συσκευής!**

Απενεργοποιήστε αμέσως τον συμπιεστή και απομακρύνετε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα αν υπάρχει ενδεχόμενο ζημιάς (π.χ. μετά από πτώση ή όταν υπάρχει οσμή καμένου πλαστικού). Τυχόν βλάβη της συσκευής μπορεί να οδηγήσει σε επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη. Το αποτέλεσμα μπορεί να είναι ηλεκτροπληξία.



- Πριν την έναρξη της θεραπείας, βεβαιωθείτε ότι έχει παραχθεί αερόλυμα.

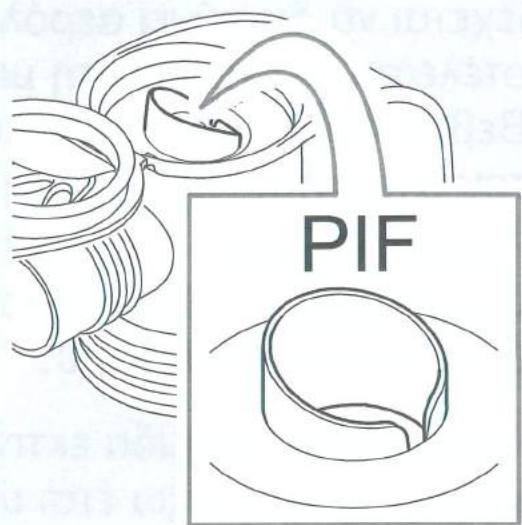
### **Πληροφορίες για το PIF-Control System:**

Το σύστημα ελέγχου PARI PIF-Control System στο επάνω τμήμα του νεφελοποιητή χρησιμοποιείται για την εκμάθηση μιας αργής και ελεγχόμενης εισπνοής. Αυτό βελτιώνει την απορρόφηση της δραστικής ουσίας από τις κάτω αναπνευστικές οδούς.

Η ταχεία εισπνοή μειώνει την παροχή αέρα και έτσι δημιουργεί αυξημένη αντίσταση στην εισπνοή.

Εάν κατά τη διάρκεια της θεραπείας αισθανθείτε αυξημένη αντίσταση στην εισπνοή, κάντε τα εξής:

- Εκπνεύστε.
- Εισπνεύστε αργά. Προσπαθήστε να αναπνέετε αργά, ώστε να μην αισθάνεστε πλέον αυξημένη αντίσταση.



## Εισπνοή με επιστόμιο

- Καθίστε σε χαλαρή και όρθια θέση.
- Τοποθετήστε το επιστόμιο ανάμεσα στα δόντια και σφραγίστε το με τα χείλη.
- Εισπνέετε όσο το δυνατόν πιο αργά και πιο βαθιά μέσα από το επιστόμιο και εκπνέετε χαλαρά.
- Συνεχίστε να αναπνέετε μέχρι να αλλάξει ο θόρυβος του νεφελοποιητή.

**i** Μετά το τέλος της θεραπείας παραμένει υπόλειμμα υγρού στον νεφελοποιητή.

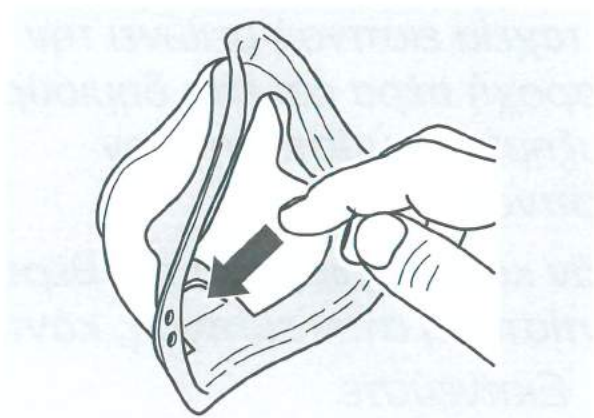
## Εισπνοή με μάσκα

### **!** ΠΡΟΣΟΧΗ

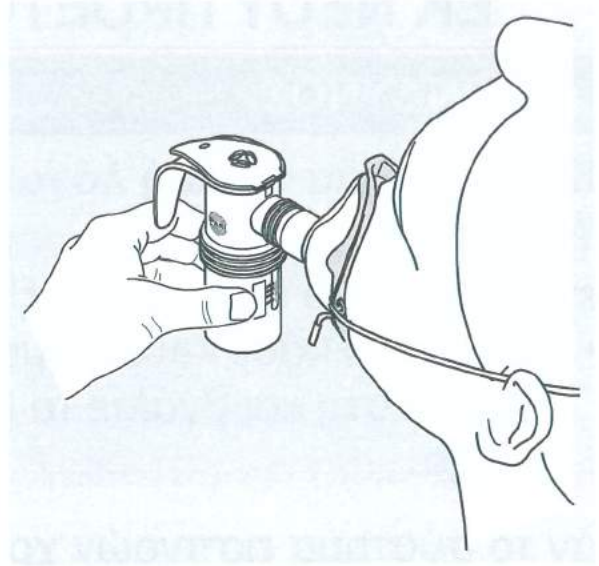
#### Περιορισμός αποτελεσματικότητας θεραπείας λόγω διαφυγής αερολύματος

Αν η μάσκα δεν είναι σφιχτά τοποθετημένη στο πρόσωπο, ενδέχεται να διαφύγει αερόλυμα. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τη χορήγηση μικρότερης ποσότητας φαρμάκου.

- Βεβαιωθείτε ότι η μάσκα καλύπτει πλήρως τις δύο άκρες του στόματος και τη μύτη.
- Λάβετε υπόψη τις πιθανές παρενέργειες από τη διαφυγή αερολύματος. Περιγράφονται στο φύλλο οδηγιών του αντίστοιχου φαρμάκου.
- Ελέγξτε ότι η βαλβίδα εκπνοής ωθείται προς τα έξω έτσι ώστε η εκπνοή να λαμβάνει χώρα ανεμπόδιστα κατά τη διάρκεια της θεραπείας.



- Καθίστε σε χαλαρή και όρθια θέση.
- Εφαρμόστε τη μάσκα με ελαφρά πίεση πάνω από το στόμα και τη μύτη. Βεβαιωθείτε ότι ο νεφελοποιητής βρίσκεται σε κατακόρυφη θέση.
- Εάν είναι απαραίτητο, στερεώστε τη μάσκα στο πρόσωπο με τον ελαστικό ιμάντα.



- Ο ελαστικός ιμάντας πρέπει να περνά από το πίσω μέρος του κεφαλιού.
- Εισπνέετε όσο το δυνατόν πιο αργά και πιο βαθιά μέσα από τη μάσκα και εκπνέετε χαλαρά.
- Συνεχίστε να αναπνέετε μέχρι να αλλάξει ο θόρυβος του νεφελοποιητή.

**i** Μετά το τέλος της θεραπείας παραμένει υπόλειμμα υγρού στον νεφελοποιητή.

### 3.4 Τερματισμός Θεραπείας

Για να τερματίσετε τη θεραπεία, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

- Απενεργοποιήστε τον συμπιεστή.
- Τοποθετήστε ξανά τον νεφελοποιητή στο στήριγμά του στον συμπιεστή.
- Βγάλτε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα.

**i** Η πλήρης αποσύνδεση από την παροχή ρεύματος είναι εξασφαλισμένη μόνο όταν το βύσμα του καλωδίου έχει βγει από την πρίζα.

## 4 ΕΚ ΝΕΟΥ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

### ΚΙΝΔΥΝΟΣ

#### Κίνδυνος για τη ζωή λόγω ηλεκτροπληξίας

Τα υγρά είναι καλοί αγωγοί του ρεύματος, πράγμα που ενέχει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Πριν από κάθε καθαρισμό, απενεργοποιήστε τον συμπιεστή και βγάλτε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα.

Εάν το σύστημα εισπνοών χρησιμοποιείται **από μόνο έναν ασθενή**, ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και απολύμανσης της ενότητας «Χωρίς εναλλαγή ασθενών» [βλ.: Χωρίς εναλλαγή ασθενών, σελίδα 28].

Εάν το σύστημα εισπνοών χρησιμοποιείται **από διάφορους ασθενείς**, ακολουθήστε τις οδηγίες καθαρισμού και απολύμανσης της ενότητας «Με εναλλαγή ασθενών» [βλ.: Με εναλλαγή ασθενών, σελίδα 33].

Εάν το σύστημα εισπνοών χρησιμοποιείται **σε επαγγελματικό περιβάλλον**, για την εκ νέου προετοιμασία ανατρέξτε στις πληροφορίες στο τέλος των παρόντων οδηγιών χρήσης.

### 4.1 Χωρίς εναλλαγή ασθενών

#### Κύκλοι καθαρισμού και απολύμανσης

Περίβλημα συμπιεστή	Καθαρισμός όταν υπάρχει ορατή μόλυνση
Νεφελοποιητής (χωρίς ελαστικό σωλήνα σύνδεσης) και μάσκα	<ul style="list-style-type: none"> <li>– Καθαρισμός αμέσως μετά από κάθε εφαρμογή</li> <li>– Απολύμανση τουλάχιστον μία φορά την ημέρα</li> </ul>
Φίλτρο αέρος	Αντικατάσταση μετά από 200 ώρες λειτουργίας (περίπου 1 έτος)

## Νεφελοποιητής και μάσκα

Η μάσκα μπορεί να καθαριστεί, να απολυμανθεί και να στεγνώσει μαζί με τον νεφελοποιητή.

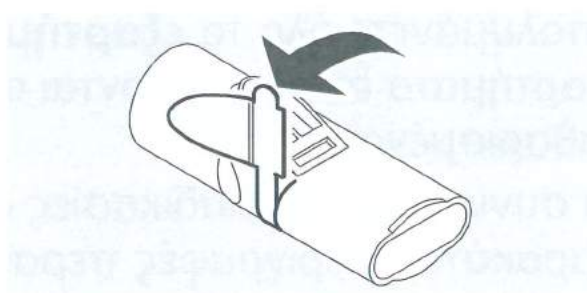
### Προετοιμασία

#### ΜΑΣΚΑ

- Αποσυνδέστε τη μάσκα από τον νεφελοποιητή.
- Αφαιρέστε τον ελαστικό ιμάντα από τη μάσκα.

#### ΝΕΦΕΛΟΠΟΙΗΤΗΣ

- Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα από τον νεφελοποιητή.
- Αποσυνδέστε το επιστόμιο από τον νεφελοποιητή.
- Αδειάστε τον νεφελοποιητή από τα υπολείμματα φαρμάκου.
- Αποσυναρμολογήστε ολόκληρο τον νεφελοποιητή στα επιμέρους εξαρτήματα.
- Βγάλτε προσεκτικά την μπλε βαλβίδα εκπνοής του επιστομίου από τη σχισμή. Η βαλβίδα εκπνοής θα πρέπει να παραμείνει συνδεδεμένη στο επιστόμιο.



### Καθαρισμός

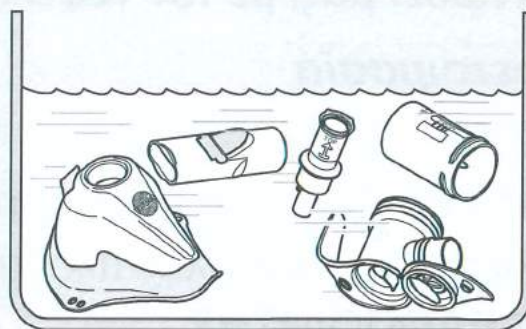
**i** Ο ελαστικός σωλήνας σύνδεσης δεν μπορεί να καθαριστεί ούτε να απολυμανθεί. Για τη φροντίδα του ελαστικού σωλήνα σύνδεσης, ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα [βλ.: Φροντίδα ελαστικού σωλήνα σύνδεσης, σελίδα 34].

#### ΕΛΑΣΤΙΚΟΣ ΙΜΑΝΤΑΣ

- Αν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τον ελαστικό ιμάντα με ζεστό πόσιμο νερό και λίγο υγρό απορρυπαντικό πιάτων.

## ΝΕΦΕΛΟΠΟΙΗΤΗΣ ΚΑΙ ΜΑΣΚΑ

- Ξεπλύνετε για λίγο όλα τα χρησιμοποιημένα εξαρτήματα κάτω από τρεχούμενο πόσιμο νερό.
- Τοποθετήστε όλα τα επιμέρους τμήματα για περίπου 5 λεπτά σε ζεστό πόσιμο νερό με λίγο υγρό απορρυπαντικό πιάτων.



- Ξεπλύνετε καλά όλα τα εξαρτήματα με τρεχούμενο πόσιμο νερό.
- Ανακινήστε τα εξαρτήματα για να απομακρυνθούν τα υπολείμματα νερού.

## Απολύμανση

Απολυμάνετε όλα τα **εξαρτήματα** μετά τον καθαρισμό (τα εξαρτήματα απολυμαίνονται αποτελεσματικά μόνο αν είναι καθαρισμένα).

Οι συνιστώμενες διαδικασίες απολύμανσης περιγράφονται παρακάτω. Περιγραφές περαιτέρω επικυρωμένων διαδικασιών απολύμανσης διατίθενται κατόπιν αιτήματος από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο.

**i** Ο ελαστικός σωλήνας σύνδεσης δεν μπορεί να καθαριστεί ούτε να απολυμανθεί. Για τη φροντίδα του ελαστικού σωλήνα σύνδεσης, ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα [βλ.: Φροντίδα ελαστικού σωλήνα σύνδεσης, σελίδα 34].

**i** Ο ελαστικός ιμάντας δεν μπορεί να απολυμανθεί.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Κίνδυνος μόλυνσης λόγω υγρασίας

Η υγρασία ευνοεί την ανάπτυξη μικροβίων.

- Αμέσως μετά την ολοκλήρωση της απολύμανσης, βγάλτε όλα τα εξαρτήματα από το σκεύος απολύμανσης ή τον απολυμαντήρα.
- Στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα.

## ΣΕ ΒΡΑΣΤΟ ΝΕΡΟ

- Τοποθετήστε όλα τα **εξαρτήματα** σε νερό που βράζει για τουλάχιστον 5 λεπτά. Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό σκεύος και πόσιμο νερό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Κίνδυνος φθοράς των πλαστικών**

**εξαρτημάτων!** Το πλαστικό λιώνει αν έρθει σε επαφή με τον ζεστό πυθμένα του σκεύους. Φροντίστε να υπάρχει αρκετή ποσότητα νερού στο σκεύος, έτσι ώστε τα εξαρτήματα να επιπλέουν στο νερό και να μην αγγίζουν τον πυθμένα.

- Ανακινήστε τα εξαρτήματα για να απομακρυνθούν τα υπολείμματα νερού.

## ΜΕ ΈΝΑΝ ΔΙΑΘΈΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΜΠΟΡΙΟ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΗΡΑ ΓΙΑ ΜΠΙΜΠΕΡΟ (ΧΩΡΙΣ ΜΙΚΡΟΚΎΜΑΤΑ)



### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

#### **Κίνδυνος μόλυνσης λόγω ανεπαρκούς απολύμανσης**

Η ανεπαρκής απολύμανση ευνοεί την ανάπτυξη μικροβίων και συνεπώς αυξάνει τον κίνδυνο μόλυνσης.

- Πριν από κάθε απολύμανση, βεβαιωθείτε ότι ο απολυμαντήρας είναι καθαρός και λειτουργεί σωστά.
- Πραγματοποιήστε απολύμανση μέχρι ο απολυμαντήρας να απενεργοποιηθεί αυτόματα ή να παρέλθει ο ελάχιστος χρόνος απολύμανσης που ορίζεται στις οδηγίες χρήσεως της συσκευής. Μην απενεργοποιείτε πρόωρα τη συσκευή.

Για αποτελεσματική απολύμανση, χρησιμοποιήστε θερμικό απολυμαντήρα με χρόνο λειτουργίας 6 λεπτών τουλάχιστον. Για τη διενέργεια της απολύμανσης, τη διάρκεια της διαδικασίας απολύμανσης και την απαιτούμενη ποσότητα νερού, τηρείτε απαραίτητως τις οδηγίες χρήσεως της χρησιμοποιούμενης συσκευής απολύμανσης.

## Στέγνωμα

Μετά από κάθε καθαρισμό και απολύμανση, τοποθετήστε τα εξαρτήματα επάνω σε στεγνή, καθαρή και απορροφητική επιφάνεια και αφήστε τα να στεγνώσουν εντελώς.

## Καθαρισμός περιβλήματος συμπιεστή

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

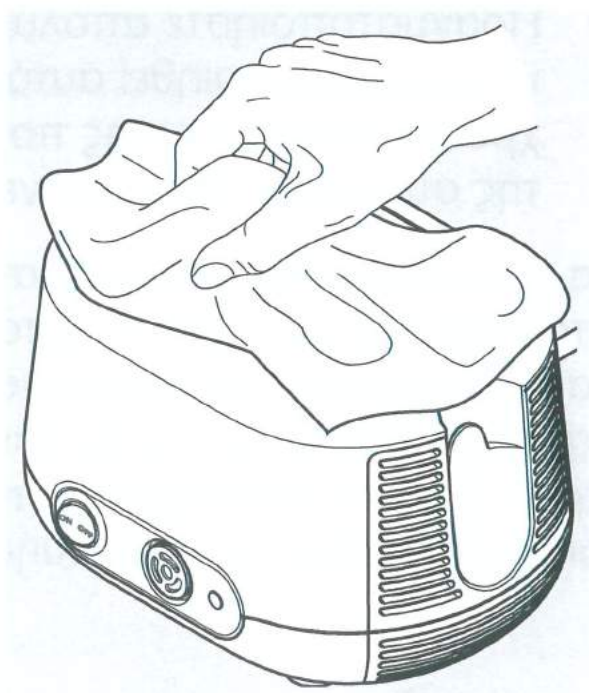
#### Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στη συσκευή από διείσδυση υγρών

Η είσοδος υγρών στο εσωτερικό της συσκευής ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη.

- Μην βυθίζετε τον συμπιεστή σε νερό.
- Μην καθαρίζετε τον συμπιεστή κάτω από τρεχούμενο νερό.
- Μην ψεκάζετε υγρά στον συμπιεστή ή στο καλώδιο ρεύματος.
- Αν εισρεύσουν υγρά στον συμπιεστή, ο συμπιεστής δεν επιτρέπεται να ξαναχρησιμοποιηθεί. Πριν θέσετε ξανά σε λειτουργία το συμπιεστή, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο.

Καθαρίστε το περίβλημα του συμπιεστή ως εξής:

- Σκουπίστε με ένα καθαρό, νωπό πανί την εξωτερική επιφάνεια του περιβλήματος.





## 4.2 Με εναλλαγή ασθενών

### Κύκλοι καθαρισμού και απολύμανσης

Νεφελοποιητής με ελαστικό σωλήνα σύνδεσης και μάσκα	Αντικατάσταση πριν από κάθε εναλλαγή ασθενούς
Περιβλήμα συμπιεστή	Απολύμανση πριν από κάθε εναλλαγή ασθενούς
Φίλτρο αέρος	Αντικατάσταση μετά από 200 ώρες λειτουργίας (περίπου 1 έτος)

### Νεφελοποιητής και μάσκα

Ο νεφελοποιητής και η μάσκα δεν είναι κατάλληλα για εναλλαγή ασθενών. Χρησιμοποιήστε ξεχωριστό νεφελοποιητή (συμπεριλαμβανομένου του ελαστικού σωλήνα σύνδεσης) και μάσκα για κάθε ασθενή.

### Απολύμανση περιβλήματος συμπιεστή

Χρησιμοποιήστε για την απολύμανση ένα εμπορικά διαθέσιμο απολυμαντικό μέσο με βάση την αλκοόλη (π.χ. ισοπροπανόλη). Τηρήστε τις οδηγίες του απολυμαντικού μέσου σχετικά με την εφαρμογή και τη δοσολογία.

Για να απολυμάνετε το συμπιεστή, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Εάν υπάρχουν ορατές ακαθαρσίες, καθαρίστε τον συμπιεστή πριν την απολύμανση [βλ.: Καθαρισμός περιβλήματος συμπιεστή, σελίδα 32].
- Υγράνετε ένα πανί με απολυμαντικό μέσο.

#### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στη συσκευή**

**από διείσδυση υγρών.** Μην ψεκάζετε υγρά στον συμπιεστή ή στο καλώδιο ρεύματος. Αν εισρεύσουν υγρά στον συμπιεστή, ο συμπιεστής δεν επιτρέπεται να ξαναχρησιμοποιηθεί. Πριν θέσετε ξανά σε λειτουργία το συμπιεστή, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο.

- Σκουπίστε διεξοδικά με ένα καθαρό, νωπό πανί την εξωτερική επιφάνεια του περιβλήματος.

### 4.3 Φροντίδα ελαστικού σωλήνα σύνδεσης

Στεγνώνετε τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης μετά από κάθε θεραπεία:

- Συνδέστε τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης με το συμπιεστή.
- Θέστε σε λειτουργία τον συμπιεστή.
- Αφήστε το συμπιεστή να λειτουργήσει για όση ώρα απαιτείται, ώστε ο αέρας που εξέρχεται από τον ελαστικό σωλήνα να απομακρύνει κάθε υπόλειμμα υγρασίας.

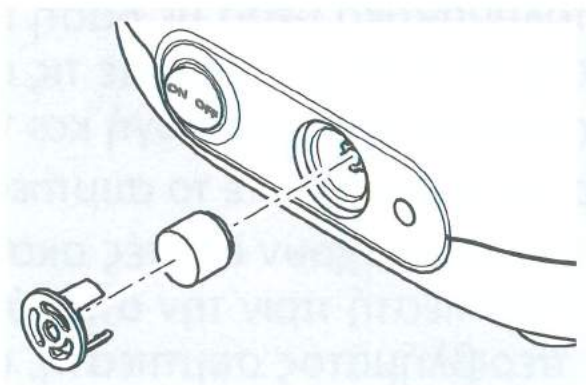
### 4.4 Αντικατάσταση φίλτρου αέρα

Το φίλτρο αέρα πρέπει να ελέγχεται σε τακτά χρονικά διαστήματα (μετά από κάθε 10 εφαρμογές). Αν έχει γίνει καφέ ή γκρι, είναι υγρό ή φραγμένο, πρέπει να αντικατασταθεί. Πρέπει να αντικαθίσταται πάντα μετά από 200 ώρες λειτουργίας (περίπου 1 έτος).

**Το φίλτρο αέρα δεν επιτρέπεται να καθαριστεί και έπειτα να ξαναχρησιμοποιηθεί!**

Αφαίρεση φίλτρου αέρα:

- Αφαιρέστε τη βάση του φίλτρου από τον συμπιεστή. Χρησιμοποιήστε, για παράδειγμα, ένα μικρό κατσαβίδι για να αφαιρέσετε απαλά τη βάση του φίλτρου από τον συμπιεστή.



Αντικατάσταση φίλτρου αέρα:

- Αφαιρέστε το χρησιμοποιημένο φίλτρο από τη βάση του και τοποθετήστε το νέο φίλτρο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά φίλτρα αέρα που προβλέπονται από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο για τη λειτουργία του συμπιεστή σας. Η χρήση φίλτρων αέρα που δεν είναι κατάλληλα για τον συμπιεστή, ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη στον συμπιεστή.

- Τοποθετήστε τη βάση του φίλτρου στον συμπιεστή.

## 4.5 Έλεγχος

Πριν από κάθε καθαρισμό και απολύμανση ελέγχετε όλα τα εξαρτήματα του προϊόντος. Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένα ή αλλοιωμένα ως προς τη μορφή ή το χρώμα εξαρτήματα.

## 4.6 Αποθήκευση

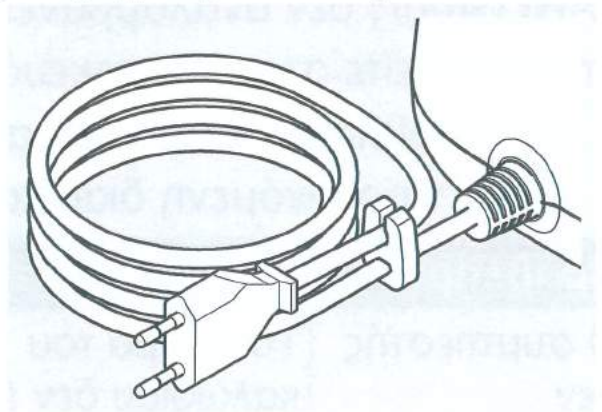
Αποθηκεύστε αυτό το προϊόν όπως περιγράφεται παρακάτω:

- Τυλίξτε χαλαρά το καλώδιο ρεύματος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τον συμπιεστή. Εάν το καλώδιο ρεύματος τσακίσει ή συμπιεστεί υπερβολικά, ενδέχεται να κοπούν τα σύρματα στο εσωτερικό του καλωδίου. Σε αυτήν την περίπτωση το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

- Τυλίξτε όλα τα εξαρτήματα σε ένα καθαρό πανί που δεν αφήνει χνούδι (π.χ. πετσέτα κουζίνας).
- Αποθηκεύστε αυτό το προϊόν σε μια στεγνή και χωρίς σκόνη τοποθεσία.

**i** Πάντοτε αποσυνδέετε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα πριν αποθηκεύσετε τον συμπιεστή. Οι ηλεκτρικές συσκευές που συνδέονται με το δίκτυο ηλεκτροδότησης αποτελούν πιθανή πηγή κινδύνου.



## 5 ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Τυχόν επισκευή του συμπιεστή πρέπει να πραγματοποιηθεί μόνο από το τμήμα τεχνικής υποστήριξης της PARI GmbH ή ένα κέντρο εξυπηρέτησης εξουσιοδοτημένο ρητά από την PARI GmbH. Αν ο συμπιεστής ανοιχτεί ή υποβληθεί σε χειρισμό από άλλα άτομα, οι αξιώσεις που απορρέουν από την εγγύηση παύουν να ισχύουν. Σε αυτή την περίπτωση, η PARI GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη.

Απευθυνθείτε στον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο:

- για προβλήματα που δεν αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο
- εάν η προτεινόμενη διαδικασία δεν επιλύει το πρόβλημα

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Αντιμετώπιση
Ο συμπιεστής δεν ενεργοποιείται.	Το βύσμα του καλωδίου δεν έχει συνδεθεί σωστά στην πρίζα.	Ελέγξτε εάν το βύσμα του καλωδίου είναι σωστά τοποθετημένο στην πρίζα.
	Η ηλεκτρική τάση του δικτύου δεν είναι κατάλληλη για τον συμπιεστή.	Βεβαιωθείτε ότι η τοπική ηλεκτρική τάση αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα στοιχείων του συμπιεστή.
Δεν διοχετεύεται αερόλυμα από τον νεφελοποιητή.	Η υποδοχή ακροφυσίου του νεφελοποιητή είναι φραγμένη.	Καθαρίστε τον νεφελοποιητή.
	Ο ελαστικός σωλήνας σύνδεσης δεν έχει συνδεθεί σωστά.	Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα του σωλήνα είναι σωστά συνδεδεμένα με τον συμπιεστή και τον νεφελοποιητή.
	Ο ελαστικός σωλήνας σύνδεσης δεν είναι στεγανός.	Αντικαταστήστε τον ελαστικό σωλήνα σύνδεσης.

## 6 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

### 6.1 Συμπιεστής

#### Γενικά στοιχεία συμπιεστή

Ηλεκτρική τάση	220 – 240 V
Συχνότητα ρεύματος	50 Hz
Είσοδος ρεύματος	0,95 A
Διαστάσεις περιβλήματος (Π × Υ × Β)	18,5 cm × 13,0 cm × 15,0 cm
Βάρος	1,7 kg
Πίεση <sup>6</sup>	1,6 bar
Ροή συμπιεστή <sup>6</sup>	5,0 l/λεπτό
Στάθμη πίεσης ήχου	54 dB(A)

#### Ταξινόμηση κατά IEC 60601-1 / EN 60601-1

Τύπος προστασίας από ηλεκτροπληξία	Κατηγορία προστασίας II
Βαθμός προστασίας από ηλεκτροπληξία του εφαρμοζόμενου εξαρτήματος (νεφελοποιητής)	Τύπος BF
Βαθμός προστασίας κατά το IEC 60529 / EN 60529 από εισχώρηση νερού ή στερεών σωματιδίων	IP 21
Βαθμός προστασίας κατά τη χρήση παρουσία εύφλεκτων μειγμάτων αναισθητικών ουσιών με αέρα, με οξυγόνο ή με υποξείδιο του αζώτου	Καμία προστασία
Τρόπος λειτουργίας	Συνεχής λειτουργία

6) Έναντι ακροφυσίου νεφελοποιητή (Ø 0,48 mm).

## Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα

Όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ), οι ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές υπόκεινται σε συγκεκριμένα μέτρα προφύλαξης. Μπορείτε να τις εγκαθιστάτε και να τις χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες περί ΗΜΣ.

Οι φορητές και κινητές συσκευές επικοινωνίας υψηλών συχνοτήτων μπορούν να επηρεάσουν τις ιατρικές ηλεκτρικές συσκευές. Η χρήση εξαρτημάτων, μορφοτροπέων και καλωδίων διαφορετικών από τα παρεχόμενα, με εξαίρεση τους μορφοτροπείς και τα καλώδια που ο κατασκευαστής της ιατρικής ηλεκτρικής συσκευής διαθέτει ως ανταλλακτικά εσωτερικών εξαρτημάτων, μπορεί να οδηγήσει σε αυξημένες εκπομπές ή μειωμένη ατρωσία της συσκευής.

Η συσκευή δεν πρέπει να τοποθετείται ακριβώς δίπλα σε άλλες συσκευές ή να στοιβάζεται με άλλες συσκευές. Όταν απαιτείται λειτουργία της συσκευής ενώ αυτή βρίσκεται κοντά σε άλλες συσκευές ή στοιβαγμένη με αυτές, η ιατρική ηλεκτρική συσκευή πρέπει να παρακολουθείται προκειμένου να επιβεβαιωθεί η ορθή λειτουργία της στη δεδομένη διαμόρφωση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (οδηγίες περί ΗΜΣ) σε μορφή πίνακα διατίθενται κατόπιν αιτήσεως από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο ή στο Internet στον ακόλουθο σύνδεσμο:

<https://www.pari.com/fileadmin/Electromagnetic-compatibility-5.pdf>

## Συνθήκες περιβάλλοντος

### Κατά τη λειτουργία

Θερμοκρασία περιβάλλοντος	+10 °C έως +40 °C
Σχετική υγρασία αέρα	30% έως 75% (χωρίς συμπύκνωση)
Ατμοσφαιρική πίεση	700 hPa έως 1.060 hPa

Η λειτουργία του συμπιεστή προορίζεται για όλους τους τομείς υγειονομικής περίθαλψης. Δεν επιτρέπεται η λειτουργία της συσκευής εντός τρένων, αυτοκινήτων και αεροπλάνων.

Η λειτουργία του συμπιεστή σε επαγγελματικές εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης περιορίζεται στον τομέα της νοσοκομειακής περίθαλψης και στη μονάδα εντατικής θεραπείας. Δεν επιτρέπεται η λειτουργία του συμπιεστή σε χώρους με αυξημένη μαγνητική ή ηλεκτρική ακτινοβολία (π.χ. κοντά σε μαγνητικό τομογράφο).

### **Κατά τη μεταφορά και την αποθήκευση**

Ελάχιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (χωρίς έλεγχο της σχετικής υγρασίας αέρα)	-25 °C
Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος (με σχετική υγρασία αέρα έως 93%, χωρίς συμπύκνωση)	+70 °C
Υγρασία αέρα	έως 93%
Ατμοσφαιρική πίεση	500 hPa – 1.060 hPa

## **6.2 Νεφελοποιητής**

### **Γενικά στοιχεία νεφελοποιητή**

Διαστάσεις <sup>7</sup>	10 cm × 10 cm × 4 cm
Βάρος <sup>7</sup>	31 g έως 33 g
Αέρια λειτουργίας	Αέρας
Ελάχιστη ροή συμπιεστή	3,0 l/λεπτό
Ελάχιστη πίεση λειτουργίας	0,5 bar / 50 kPa
Μέγιστη ροή συμπιεστή	6,0 l/λεπτό
Μέγιστη πίεση λειτουργίας	2,0 bar / 200 kPa
Ελάχιστος όγκος πλήρωσης	2 ml
Μέγιστος όγκος πλήρωσης	8 ml

7) Χωρίς επιστόμιο, μη τη μάσκα κενή.

## Χαρακτηριστικά αερολύματος κατά το ISO 27427

Τα χαρακτηριστικά αερολύματος που καθορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο προσδιορίστηκαν σύμφωνα με το ISO 27427 με σαλβουταμόλη. Εάν για τη νεφελοποίηση χρησιμοποιηθούν άλλα διαλύματα ή εναιωρήματα, τα χαρακτηριστικά αερολύματος ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που αναφέρονται εδώ (ιδιαίτερα εάν έχουν ένα υψηλότερο ιξώδες). Τα παρακάτω στοιχεία βασίζονται σε δοκιμές σύμφωνα με πρότυπα που καθορίζουν πρότυπα αναπνοής ενηλίκων. Ως εκ τούτου, τα στοιχεία αυτά πιθανότατα διαφέρουν από στοιχεία που αφορούν πληθυσμούς παιδιών ή βρεφών.

Υποδοχή ακροφυσίου (μπλε)	Ελάχιστη ροή συμπιεστή (3 l/min – 0,6 bar)	Ονομαστική ροή συμπιεστή (5 l/min – 1,6 bar) <sup>8</sup>	Μέγιστη ροή συμπιεστή (6 l/min – 1,9 bar)
MMAD [ $\mu\text{m}$ ] <sup>9</sup>	4,7	3,8	3,3
GSD <sup>10</sup>	2,19	2,24	2,70
Αναπνεύσιμο (πνευμονικό) κλάσμα [% < 5 $\mu\text{m}$ ]	52,3	61,9	60,5
Ποσοστό αερολύματος [% < 2 $\mu\text{m}$ ]	13,3	22,1	29,4
Ποσοστό αερολύματος [% > 2 $\mu\text{m}$ < 5 $\mu\text{m}$ ]	39	39,8	31,2
Ποσοστό αερολύματος [% > 5 $\mu\text{m}$ ]	47,7	38,1	39,5
Έξοδος αερολύματος [ml]	0,35	0,41	0,38

8) Λειτουργία με συμπιεστή PARI BOY Classic (Τύπος 130).

9) MMAD = Μέση αεροδυναμική διάμετρος βάσει όγκου

10) GSD = Γεωμετρική τυπική απόκλιση



<b>Υποδοχή ακροφυσίου (μπλε)</b>	<b>Ελάχιστη ροή συμπιεστή (3 l/min – 0,6 bar)</b>	<b>Ονομαστική ροή συμπιεστή (5 l/min – 1,6 bar)<sup>8</sup></b>	<b>Μέγιστη ροή συμπιεστή (6 l/min – 1,9 bar)</b>
Ρυθμός εξόδου αερολύματος [ml/min]	0,07	0,16	0,18
Υπολειπόμενος όγκος [ml] (προσδιορισμένος με βαρυμετρία)	1,16	1,16	1,10
Ρυθμός εξόδου σε σχέση με τον όγκο πλήρωσης [%/min]	3,3	8,0	9,2

## 7 ΛΟΙΠΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### 7.1 Απόρριψη

#### *Συμπιεστής*

Αυτό το προϊόν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας ΑΗΗΕ<sup>11</sup>. Κατά συνέπεια, το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Επιβάλλεται η τήρηση των κανόνων απόρριψης που ισχύουν σε κάθε χώρα (π.χ. απόρριψη μέσω δήμων/κοινοτήτων ή μέσω προμηθευτή). Η ανακύκλωση υλικών συμβάλλει στον περιορισμό της κατανάλωσης πρώτων υλών και στην προστασία του περιβάλλοντος.

#### *Όλα τα υπόλοιπα εξαρτήματα του προϊόντος*

Όλα τα εξαρτήματα του συστήματος εισπνοών PARI μπορούν να απορριφθούν με τα οικιακά απορρίμματα, εφόσον η τοπική νομοθεσία δεν προβλέπει ιδιαίτερους κανόνες απόρριψης.

### 7.2 Σύνδεσμοι



Όροι της εγγύησης:  
[www.pari.com/  
warranty-conditions](http://www.pari.com/warranty-conditions)









Τεχνικά χαρακτηριστικά για την  
ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα:  
[https://www.pari.com/  
fileadmin/  
Electromagnetic-compatibility-5.pdf](https://www.pari.com/fileadmin/Electromagnetic-compatibility-5.pdf)





---

11) Οδηγία 2012/19/ΕΕ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 4ης Ιουλίου 2012 σχετικά με τις παλιές ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές.

## 7.3 Επισήμανση

Στα εξαρτήματα του προϊόντος ή στη συσκευασία υπάρχουν τα ακόλουθα σύμβολα:

	Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ (περί ιατροτεχνολογικών προϊόντων) και 2011/65/ΕΕ (RoHS).
	Τηρείτε τις οδηγίες χρήσεως
	Τηρείτε τις οδηγίες χρήσεως
	Αριθμός προϊόντος
	Αριθμός παρτίδας παραγωγής, παρτίδα
	Αριθμός σειράς
ON OFF	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
	Εναλλασσόμενο ρεύμα
	Βαθμός προστασίας εφαρμοζόμενου εξαρτήματος: Τύπος BF
	Συσκευή κατηγορίας προστασίας II
<b>IP21</b>	Η συσκευή είναι ανθεκτική σε σταγόνες νερού (βαθμός προστασίας σύμφωνα με το IEC 60529 / EN 60529).
	Όρια θερμοκρασίας
	Υγρασία περιβάλλοντος, όριο

	Ατμοσφαιρική πίεση, όριο
 	<p>Το ιατρικό προϊόν κυκλοφόρησε μετά τη 13η Αυγούστου 2005. <b>Δεν επιτρέπεται η απόρριψη του προϊόντος μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα.</b> Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων δηλώνει την ανάγκη διαχωρισμού από τα υπόλοιπα απορρίμματα.</p>
	Κατασκευαστής

## **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ: Εκ νέου προετοιμασία σε επαγγελματικά περιβάλλοντα με εναλλαγή ασθενών**

### **Συμπιεστής**

Γενικά, συνιστάται απολύμανση της επιφάνειας του συμπιεστή - αν είναι απαραίτητο - με κατάλληλο απολυμαντικό για πλαστικά σύμφωνα με τον κατάλογο DGHM ή VAH και πανί [βλ.: Απολύμανση περιβλήματος συμπιεστή, σελίδα 33]. Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται υγρό στη συσκευή, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.

### **Νεφελοποιητής και εξαρτήματα**

Η ακόλουθη επισκόπηση των βημάτων επεξεργασίας σε επαγγελματικά περιβάλλοντα ισχύει για τα ακόλουθα προϊόντα:

- Νεφελοποιητής
- Παιδική μάσκα PARI soft (χωρίς ελαστικό ιμάντα)
- Μάσκα ενηλίκων PARI soft (χωρίς ελαστικό ιμάντα)

#### **1. Προετοιμασία**

Αποσυναρμολογήστε το προϊόν [βλ.: Προετοιμασία, σελίδα 29].

Ελέγξτε τα εξής:

- Ημερομηνία λήξης μέσου καθαρισμού / απολύμανσης
- Έχει παρέλθει το περιθώριο προετοιμασίας υγιεινής;

## 2. Καθαρισμός και απολύμανση

Καθαρισμός με το χέρι:	<p>Ουδέτερου pH, ενζυματικό καθαριστικό μέσο, για παράδειγμα, Korsolex<sup>®</sup> Endo Cleaner (Bode) ή Bodedex<sup>®</sup> forte (Bode)</p> <p>Εφαρμογή: σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σε περίπτωση εμφανών ακαθαρσιών, χρησιμοποιήστε ενδεχομένως βούρτσα.</p>
Απολύμανση με το χέρι:	<p>Με <b>αλδεϋδικά</b> απολυμαντικά μέσα, για παράδειγμα, Korsolex<sup>®</sup> Basic (Bode)</p> <p>Εφαρμογή: σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή</p> <p>Βάση δραστικής ουσίας:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Διαλύτης αλδεϋδης<sup>1</sup></li> <li>– Αλδεϋδη<sup>1</sup></li> </ul> <hr/> <p>Με απολυμαντικά μέσα <b>χωρίς αλδεϋδη</b></p> <p>Εφαρμογή: σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή</p> <p>Βάση δραστικής ουσίας: Τεταρτοταγείς ενώσεις του αμμωνίου</p> <p><b>Συμβουλή:</b> Το <i>Bomix<sup>®</sup> plus</i> καθαρίζει και απολυμαίνει ταυτόχρονα</p>

1) Πρόσθετα φάσματα δράσης: φυματιοκτόνο, βακτηριδιοκτόνο, μυκητοκτόνο  
 Σύμφωνα με τις πληροφορίες των κατασκευαστών των απολυμαντικών, τα μέσα που παρατίθενται είναι αποτελεσματικά έναντι των θετικών κατά gram βακτηρίων *Staphylococcus aureus* και *Enterococcus hirae* καθώς και έναντι των αρνητικών κατά gram βακτηρίων *Escherichia coli*, *Pseudomonas aeruginosa* και *Proteus mirabilis* και έναντι του μύκητα *Candida albicans*.

<p>Μηχανικός καθαρισμός με απολύμανση:</p>	<p>Ουδέτερο καθαριστικό μέσο, για παράδειγμα, neodisher® Medizym (Dr. Weigert) ή αλκαλικό καθαριστικό μέσο, για παράδειγμα, neodisher® MediClean forte 0,5 % (Dr. Weigert) σε συνδυασμό με εξουδετερωτή, για παράδειγμα, neodisher® Z (Dr. Weigert)</p> <p>Εξοπλισμός: Συσκευή καθαρισμού και απολύμανσης (RDG) κατά το DIN EN ISO 15883, για παράδειγμα, RDG G7836 CD (Miele)</p> <p>Πρόγραμμα Vario TD ή συγκρίσιμα προγράμματα</p>
--	---

### 3. Αποστείρωση με ατμό

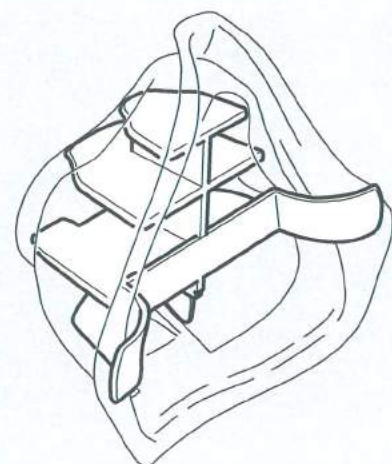
Εξοπλισμός:

- Κλίβανος ατμού (κατά προτίμηση με δυνατότητα κλασματικής αποστείρωσης με προκατεργασία κενού) σύμφωνα με τα πρότυπα DIN EN 285 και DIN EN 13060 (Τύπος B)
- Σύστημα στείρου φραγμού κατά το DIN EN 11607
- Σταθεροποιητής μάσκας

Θερμοκρασία / Διάρκεια:

134 °C για τουλάχιστον 3 λεπτά.

**Συμβουλή:** Για την αποστείρωση χρησιμοποιείτε πάντα τον σταθεροποιητή μάσκας, καθώς οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να αλλοιώσουν τη σωστή εφαρμογή της μάσκας. Σε αυτή την περίπτωση ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσεως του σταθεροποιητή μάσκας.



#### **4. Οπτικός έλεγχος & φύλαξη**

Ελέγξτε τα εξής:

Ελέγξτε όλα τα επιμέρους εξαρτήματα. Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένα ή αλλοιωμένα ως προς τη μορφή ή το χρώμα εξαρτήματα.

Σημείο φύλαξης:

- ξηρό
- ελεύθερο σκόνης
- προστατευμένο από τον κίνδυνο μολύνσεων  
προαιρετικά: Χρησιμοποιήστε αποστειρωμένη συσκευασία

#### **Περιορισμοί της προετοιμασίας υγιεινής**

έως 300 κύκλοι προετοιμασίας υγιεινής, έως 1 έτος



## Ελαστικός σωλήνας σύνδεσης

### 1. Προετοιμασία

Ελέγξτε το προϊόν:

- Ημερομηνία λήξης μέσου καθαρισμού / απολύμανσης
- Έχει παρέλθει το περιθώριο προετοιμασίας υγιεινής;

### 2. Καθαρισμός και απολύμανση

Καθαρισμός με το χέρι:	δεν εφαρμόζεται
Απολύμανση με το χέρι:	δεν εφαρμόζεται
Μηχανικός καθαρισμός με απολύμανση:	<p>Αλκαλικό καθαριστικό μέσο, για παράδειγμα, neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert) σε συνδυασμό με εξουδετερωτή, για παράδειγμα, neodisher® Z (Dr. Weigert)</p> <p>Εξοπλισμός:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Συσκευή καθαρισμού και απολίμανσης (RDG) κατά το DIN EN ISO 15883, για παράδειγμα, RDG G7836 CD (Miele)</li><li>– Ειδικό καλάθι στον ξηρό κλίβανο για ιατρικά εργαλεία Miele</li><li>– Πηγή πεπιεσμένου αέρα για στέγνωμα</li></ul> <p>Πρόγραμμα Vario TD ή συγκρίσιμα προγράμματα</p>

### 3. Αποστείρωση με ατμό

Δεν εφαρμόζεται

#### **4. Οπτικός έλεγχος & φύλαξη**

Ελέγξτε όλα τα επιμέρους εξαρτήματα. Αντικαταστήστε τυχόν σπασμένα ή αλλοιωμένα ως προς τη μορφή ή το χρώμα εξαρτήματα.

Σημείο φύλαξης:

- ξηρό
- ελεύθερο σκόνης
- προστατευμένο από τον κίνδυνο μολύνσεων  
προαιρετικά: Χρησιμοποιήστε αποστειρωμένη συσκευασία

#### **Περιορισμοί της προετοιμασίας υγιεινής**

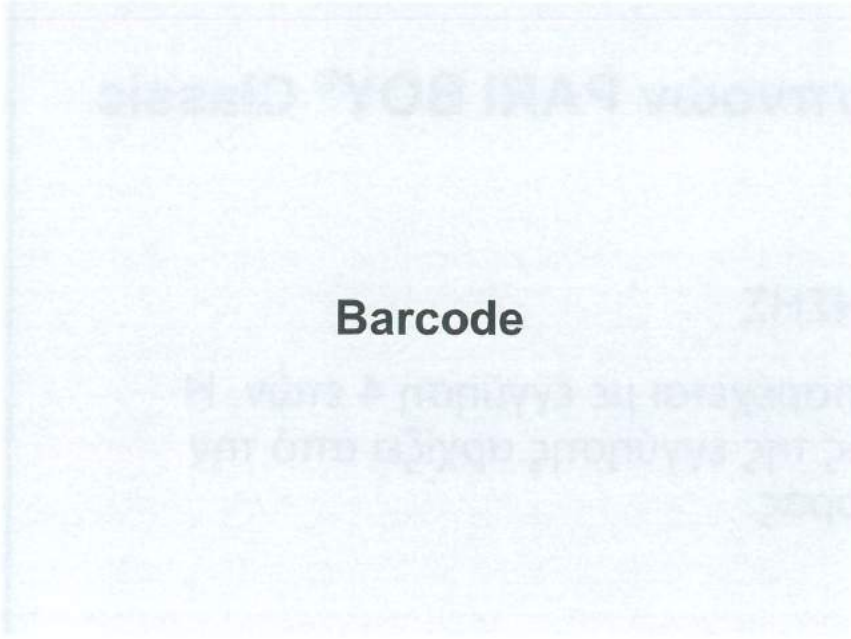
έως 50 κύκλοι προετοιμασίας υγιεινής

# Σύστημα εισπνοών PARI BOY® Classic

## ΔΕΛΤΙΟ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Ο συμπιεστής παρέχεται με εγγύηση 4 ετών. Η περίοδος ισχύος της εγγύησης αρχίζει από την ημερομηνία αγοράς.





## Barcode

Βεβαίωση αγοράς:

Το προϊόν με τον ως άνω αριθμό πωλήθηκε από εμάς μέσα στην αρχική συσκευασία του.

\_\_\_\_\_

Ημ/νία πώλησης

\_\_\_\_\_

Σφραγίδα και υπογραφή αντιπροσώπου

✂-----  
©2020 PARI GmbH Spezialisten für effektive Inhalation, 130D2121\_el-F 2020-02-24



**PARI GmbH**

Spezialisten für effektive Inhalation  
Moosstraße 3  
82319 Starnberg • GERMANY  
info@pari.de • www.pari.com